
AMTLICHE MITTEILUNGEN

Verkündungsblatt der Bergischen Universität Wuppertal
Herausgegeben vom Rektor



Jahrgang 40

Datum 09.09.2011

Nr. 89

**Prüfungsordnung
(Fachspezifische Bestimmungen)
für den Teilstudiengang Latein
des Studienganges Master of Education – Lehramt an Gymnasien und Gesamtschulen
an der
Bergischen Universität Wuppertal**

vom 09.09.2011

Auf Grund des § 2 Abs. 4 und des § 64 Abs. 1 des Gesetzes über die Hochschulen des Landes Nordrhein-Westfalen (Hochschulgesetz - HG) vom 31.10.2006 (GV. NRW. S. 474), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08.10.2009 (GV. NRW. S. 516) und der Prüfungsordnung (Allgemeine Bestimmungen) für den Studiengang Master of Education – Lehramt an Gymnasien und Gesamtschulen in der Fassung vom 22.08.2011 (Amtl. Mittlg. Nr. 48/2011) hat die Bergische Universität Wuppertal folgende Ordnung erlassen.

Inhaltsübersicht

- § 1 Fachspezifische Zugangsvoraussetzungen
- § 2 Umfang des Studiums, Leistungspunkte und Prüfungen
- § 3 In-Kraft-Treten und Veröffentlichung
- Anhang: Modulbeschreibung

§1

Fachspezifische Zugangsvoraussetzungen

In den Teilstudiengang **Latein** des Studiengangs Master of Education – Lehramt an Gymnasien und Gesamtschulen können Bewerberinnen und Bewerber aufgenommen werden, die mindestens 75 LP Bachelorstudien im Fach (ohne Einbezug der Abschlussarbeit) nachweisen, davon

- mindestens 20 LP im Bereich lateinischer Lektüre bzw. lateinisch-deutscher Übersetzung (Prosa und Poesie),
- mindestens 16 LP im Bereich deutsch-lateinischer Übersetzung,
- mindestens 16 LP im Bereich der Interpretation lateinischer Werke (Prosa und Poesie) auf der Basis wissenschaftlicher Forschungen sowie
- mindestens 8 LP im Bereich griechischer Lektüre (Prosa und Poesie).

§ 2

Umfang des Studiums, Leistungspunkte und Prüfungen

- (1) Das Studium im Sinne des § 4 der Prüfungsordnung (Allgemeine Bestimmungen) für den Studiengang Master of Education – Lehramt an Gymnasien und Gesamtschulen im Teilstudiengang Latein ist erfolgreich abgeschlossen, wenn die Leistungspunkte in den Modulen gemäß der Modulbeschreibung (Anhang) erworben worden sind. Die Modulbeschreibung ist Bestandteil dieser Prüfungsordnung.

- (2) Eines der beiden Module „Fachprojekt Sprachpraxis Latein - Schreiben und Sprechen“ oder „Fachprojekt Sprachpraxis Latein - Texterschließung“ ist verpflichtend zu studieren. Bei der Kombination mit einem der Teilstudiengänge Englisch, Französisch oder Spanisch ist stattdessen in einem der beiden fremdsprachlichen Teilstudiengänge das Modul „Sprachpraxis (im Rahmen des Projekts/Forschungsprojekts) beim Studium von zwei Fremdsprachen“ zu studieren und die Modulabschlussprüfung zu teilen; der eine Teil der Modulabschlussprüfung erfolgt in der Sprachpraxis Latein, der andere Teil in der Sprachpraxis des zweiten Teilstudiengangs.

§ 3

In-Kraft-Treten und Veröffentlichung

Diese Prüfungsordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung in den Amtlichen Mitteilungen als Verkündungsblatt der Bergischen Universität Wuppertal in Kraft.

Ausgefertigt auf Grund des Beschlusses des Fachbereiches Geistes- und Kulturwissenschaften vom 06.07.2011 und des Gemeinsamen Studienausschusses vom 08.09.2011

Wuppertal, den 09.09.2011

Der Rektor
der Bergischen Universität Wuppertal
Universitätsprofessor Dr. Lambert T. Koch

M-I Lateinische Fachdidaktik							
Lernziele/ Kompetenzen				P / WP	Gewicht der Note	Workload	
Die Studierenden verfügen über Kenntnisse zur Vermittlung der lateinischen Sprache und Literatur, insbesondere in den Bereichen Spracherwerb, Unterrichtsmedien, Lektüreunterricht, Unterrichtsformen sowie Geschichte und Legitimation des altsprachlichen Unterrichts. Die Studierenden sind in der Lage, lateinische Texte unter didaktischen Gesichtspunkten zu erschließen und zu erstellen.				P	12/120	12 LP	
Nachweise				Nachweis für		Nachgewiesene LP	
Teil der Modulabschlussprüfung		Schriftliche Prüfung (Klausur) (2-mal wiederholbar) 120 min. Dauer		Modulteil(e) b		8 LP	
Teil der Modulabschlussprüfung		Schriftliche Hausarbeit (uneingeschränkt)		Modulteil(e) c		4 LP	
Komponenten		Inhalt		P / WP	Lehrform	SWS	Aufwand
a	a Grundlagen der lateinischen Fachdidaktik	Ziele und Methoden der lateinischen Fachdidaktik; Überblick über Unterrichtsformen, Medien, Formen der Leistungsbeurteilung und die Geschichte des Lateinunterrichts; Legitimation des altsprachlichen Unterrichts		P	Vorlesung/ Übung	2	3 LP
b	b Lateinischer Sprachunterricht	Ziele und Methoden des lateinischen Sprachunterrichts an Schulen, insbesondere die didaktische Aufbereitung von Wortschatz, Syntax und Grammatik als Grundlage für die Texterschließung und für das Erlernen und die Analyse des Lateinischen; die Arbeit mit Lehrbüchern: Grammatikmodelle, Einführung von Grammatikphänomenen, Übungsformen; die Unterrichtsformen im lateinischen Sprachunterricht; das Erstellen von Prüfungs- und Übungstexten		P	Seminar	2	5 LP
c	c Lateinischer Literaturunterricht	Ziele und Methoden der Behandlung lateinischer Literatur an der Schule, insbesondere die Auswahl und Kontextualisierung von Lektüretexten, Arbeit mit Schulausgaben, eigene Aufbereitung von Originaltexten; die lektürebegleitende Wiederholung von Wortschatz und Grammatik; die Formen der Texterschließung und Interpretation, die eine gegenwartsbezogene Rezeption der Antike ermöglichen; die Unterrichtsformen im lateinischen Literaturunterricht.		P	Seminar	2	4 LP

M-II Lateinische Literatur						
Lernziele/ Kompetenzen			P / WP	Gewicht der Note	Workload	
Die Studierenden sind imstande, auf der Grundlage ihrer vertieften Kenntnisse der lateinischen Sprache und Literatur sowie der Methoden der klassischen Philologie lateinische Texte zu übersetzen, zu analysieren und zu interpretieren, sie mit anderen zu vergleichen und ihre Voraussetzungen und Nachwirkungen zu erfassen und in diesem Zusammenhang komplexe wissenschaftliche Probleme erfolgreich zu behandeln.			P	10/120	10 LP	
Nachweise			Nachweis für		Nachgewiesene LP	
Teil der Modulabschlussprüfung	Mündliche Prüfung (uneingeschränkt)	60 min. Dauer	Modulteil(e) a		4 LP	
Teil der Modulabschlussprüfung	Schriftliche Prüfung (Klausur) (2-mal wiederholbar)	180 min. Dauer	Modulteil(e) b		6 LP	
Komponenten		Inhalt	P / WP	Lehrform	SWS	Aufwand
a	a Hauptseminar zur lateinischen Literatur	ausgewählte Texte der lateinischen Literatur der Antike in interpretatorischer Einzelbetrachtung vor dem Hintergrund der Forschungslage; vertiefte Auseinandersetzung mit Vorbildern, Gattungstraditionen, Motivgeschichte, literaturgeschichtlichen, historischen und kulturellen Rahmenbedingungen und Rezeption	P	Hauptseminar	2	4 LP
b	b Lateinisch-deutsche Übersetzung	zielsprachenorientierte Übersetzung auch schwieriger lateinischer Texte aus Poesie und Prosa unter Berücksichtigung ihrer grammatikalischen, stilistisch-rhetorischen und metrischen Gegebenheiten	P	Übung	4	6 LP

M-III Fachprojekt Sprachpraxis Latein - Texterschließung						
Lernziele/ Kompetenzen			P / WP	Gewicht der Note	Workload	
Die Studierenden sind in der Lage, ausgewählte lateinische Texte (auch sprachlich anspruchsvolle oder entlegene) der Antike, des Mittelalters oder der Neuzeit textkritisch (gegebenenfalls auch paläographisch oder editorisch) zu sichern, sprachlich zu erfassen, zielsprachenorientiert zu übersetzen, inhaltlich vor dem historischen, kulturellen und literaturgeschichtlichen Hintergrund zu verstehen, zu interpretieren und (z. B. auch für andere Disziplinen oder den Lateinunterricht) zugänglich zu machen.			WP	6/120	6 LP	
Nachweise			Nachweis für		Nachgewiesene LP	
Modulabschlussprüfung		Sammelmappe (uneingeschränkt)	-		6 LP	
Komponenten		Inhalt	P / WP	Lehrform	SWS	Aufwand
a	Latein verstehen und verständlich machen	sprachliche und inhaltliche Erschließung ausgewählter lateinischer Texte der Antike, des Mittelalters oder der Neuzeit	P	Hauptseminar	2	6 LP

M-IV Fachprojekt Sprachpraxis Latein - Schreiben und Sprechen						
Lernziele/ Kompetenzen			P / WP	Gewicht der Note	Workload	
Die Studierenden sind aufgrund ihrer Beherrschung von Formenlehre, Satzlehre, Wortschatz, Phraseologie und Stilistik des Lateinischen in der Lage, Texte aus unterschiedlichen Themenbereichen lateinisch wiederzugeben, gesprochenes Latein zu verstehen und sich in Latein schriftlich und mündlich auszudrücken.			WP	6/120	6 LP	
Nachweise			Nachweis für		Nachgewiesene LP	
Modulabschlussprüfung	Schriftliche Prüfung (Klausur) (uneingeschränkt)	90 min. Dauer	ganzes Modul		6 LP	
Komponenten		Inhalt	P / WP	Lehrform	SWS	Aufwand
a	Latein schreiben und sprechen	Übersetzung von Texten aus unterschiedlichen Themenbereichen ins Lateinische; Abfassung lateinischer Texte; Hörverständnis und Sprechen	P	Seminar/ Übung	2	6 LP

Sprachpraxis (im Rahmen des Projekts/Forschungsprojekts) beim Studium von zwei Fremdsprachen					
Lernziele/ Kompetenzen			P / WP	Gewicht der Note	Workload
Die Studierenden können sich in der bzw. den studierten Sprachen spontan und sehr flüssig in allen berufsfeldrelevanten Registerebenen mündlich und schriftlich äußern. Sie können nahezu alle schriftlichen und mündlichen Texte mühelos verstehen; dies entspricht insbesondere in berufsfeldspezifischen Kontexten dem Niveau C1+ bzw. C2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens.			WP	6/120	6 LP
<p>Bemerkung:</p> <p>Studierende, die im Master of Education Gymnasium bzw. Berufskolleg zwei Fremdsprachen studieren, müssen dieses Modul als Projekt/Forschungsprojekt belegen.</p> <p>Studierende im Fach Englisch weisen Leistungen in den folgenden Modulteilern nach:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Advanced English Practice 2 <p>Studierende im Fach Französisch weisen Leistungen in den folgenden Modulteilern nach:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Berufsfeldbezogener Umgang mit Sprache (Französisch) <p>sowie nach Wahl</p> <ul style="list-style-type: none"> - Expression écrite (MASTER) oder - Communication orale (MASTER) <p>Studierende im Fach Latein weisen Leistungen in den folgenden Modulteilern nach:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Latein verstehen und verständlich machen oder - Latein schreiben und sprechen <p>Studierende im Fach Spanisch weisen Leistungen in den folgenden Modulteilern nach:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Berufsfeldbezogener Umgang mit Sprache (Spanisch) <p>sowie nach Wahl</p> <ul style="list-style-type: none"> - Expresión escrita (MASTER) oder - Comunicación oral (MASTER) 					
Nachweise			Nachweis für	Nachgewiesene LP	
Teil der Modulabschlussprüfung	Sammelmappe (2-mal wiederholbar)	-	ganzes Modul	3 LP	
In den beiden studierten Sprachen ist jeweils eine Sammelmappe anzulegen. Die Inhalte der Sammelmappe werden von den Lehrenden der Modulteile festgelegt und können zum Gegenstand von mündlichen Prüfungen in der jeweils studierten Sprache gemacht werden. Die Sammelmappe schließt mit einer Mündlichen oder einer Schriftlichen Prüfung ab.					
Teil der Modulabschlussprüfung	Sammelmappe (2-mal wiederholbar)	-	ganzes Modul	3 LP	
In den beiden studierten Sprachen ist jeweils eine Sammelmappe anzulegen. Die Inhalte der Sammelmappe werden von den Lehrenden der Modulteile festgelegt und können zum Gegenstand von mündlichen Prüfungen in der jeweils studierten Sprache gemacht werden. Die Sammelmappe schließt mit einer Mündlichen oder einer Schriftlichen Prüfung ab.					

Komponenten	Inhalt	P / WP	Lehrform	SWS	Aufwand
a	Advanced English Practice 2	WP	Übung	2	2 LP
b	a. Expression écrite (MASTER)	WP	Übung	2	2 LP
c	b. Communication orale (MASTER)	WP	Übung	2	2 LP
d	c. Berufsfeldbezogener Umgang mit der französischen Sprache (MASTER)	WP	Übung	2	1 LP
e	a. Expresión escrita (MASTER)	WP	Übung	2	2 LP
f	b. Comunicación oral (MASTER)	WP	Übung	2	2 LP
g	c. Berufsfeldbezogener Umgang mit der spanischen Sprache (MASTER)	WP	Übung	2	1 LP
h	Latein verstehen und verständlich machen	WP	Hauptseminar	2	3 LP
i	Latein schreiben und sprechen	WP	Hauptseminar	2	3 LP

Lateinunterricht beobachten, planen, gestalten						
Lernziele/ Kompetenzen			P / WP	Gewicht der Note	Workload	
<p>Die Absolventinnen und Absolventen können grundlegende Aufgaben des Handlungsfeldes Schule vor dem Hintergrund didaktischer und insbesondere fachdidaktischer Theorieansätze analysieren.</p> <p>Sie erkennen die Bedeutung von Selbsttätigkeit und Eigenverantwortlichkeit beim fachlichen Lernen.</p> <p>Sie können Unterrichtskonzepte überprüfen und reflektieren, Unterrichtsansätze und -methoden unter Berücksichtigung neuer fachlicher Erkenntnisse weiterentwickeln.</p> <p>Sie können Unterrichtsprojekte vor dem Hintergrund ausgewählter didaktischer Modelle beobachten, planen und durchführen.</p> <p>Die Studierenden sind fähig, wissenschaftliche und berufsrelevante Fragen des Lateinunterrichts zu erkennen, fachdidaktische Handlungsalternativen zu entwickeln, wissenschaftliche Theorien und Methoden anzuwenden und für eigene Problemlösungen zu nutzen.</p> <p>Sie kennen verschiedene Ansätze und Handlungsmöglichkeiten und können diese bei der Planung, Durchführung und Reflexion des Lateinunterrichts analysieren und angemessen anwenden.</p> <p>Sie planen und gestalten Lateinunterricht lehrplangemäß sowie unter Einbeziehung des Vorwissens und der Vorerfahrungen von Schülerinnen und Schülern.</p> <p>Sie erkennen die Bedeutung von Motivation, Selbsttätigkeit und Eigenverantwortlichkeit beim Lateinlernen.</p>			P	3/120	3 LP	
Nachweise			Nachweis für		Nachgewiesene LP	
Modulabschlussprüfung		Schriftliche Hausarbeit (1-mal wiederholbar)	-		ganzes Modul	3 LP
Komponenten		Inhalt	P / WP	Lehrform	SWS	Aufwand
a	Vorbereitungs- und Begleitveranstaltung	Die genaue Festlegung der Inhalte erfolgt erst, wenn die Ergebnisse, die in fachlichen Arbeitsgruppe zwischen Universität und den Ausbilderinnen und Ausbildern auf der Schulseite erarbeitet werden, berücksichtigt werden können.	P	Seminar	2	3 LP